

# CORSO DI CERAMICA E DI TORNIO

## CORSO I LIVELLO

A Caltagirone, città della ceramica per eccellenza, nel cuore dell'UNESCO patrimonio dell'umanità, si terrà un corso di I livello di ceramica e di tornio. Il corso, avrà durata di sette giorni e ha la finalità di formare una figura professionale che sarà in grado di apprendere la tecnica base dell'arte del tornio e dar vita alla propria fantasia. Con le visite ai mosaici di Piazza Armerina, al barocco di Ragusa Ibla e ai momenti di studio e creatività presso il laboratorio artigianale, trascorrerete una settimana ricca dei sapori dell'arte e del fascino della creazione attraverso i semplici movimenti delle proprie mani.

info e contatti:  
[www.terrecottemilazzo.it](http://www.terrecottemilazzo.it)  
[info@terrecottemilazzo.it](mailto:info@terrecottemilazzo.it)  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



### 1° Giorno

Arrivo e sistemazione presso struttura ricettiva

### 2° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 4 ore.

Pomeriggio: liberi.

### 3° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 2 ore e lezione di decoro della durata di 2 ore.

Pomeriggio: visita ai mosaici di Piazza Armerina

### 4° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 2 ore e lezione a lucignolo della durata di 2 ore.

Pomeriggio: liberi.

## PROGRAMMA

### 5° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 4 ore.

Pomeriggio: visita a Ragusa Ibla, città del Barocco.

### 6° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 2 ore e lezione di stampaggio con l'ausilio di calchi in gesso, della durata di 2 ore.

Pomeriggio: liberi.

### 7° Giorno

Mattino: lezione al tornio della durata di 2 ore e lezione di decoro della durata di 2 ore.

Pomeriggio: visita al museo regionale della ceramica di Caltagirone.

### 8° Giorno

Rientro proprie sedi.

### INFORMAZIONI GENERALI

- A) Il corso si svolgerà presso il laboratorio dell'artigiano Mario Milazzo in Via Vittorio Emanuele n°100 a Caltagirone.  
B) Il corso ha la durata di una settimana.  
C) Il costo del corso è di EURO 1.000,00 e comprende il soggiorno con trattamento in pensione completa e tutti i vari trasferimenti compreso da/per aeroporto di Catania.  
D) Per chi non avesse disponibilità di un'intera settimana libera, si ha la possibilità di organizzare il corso nei fine settimana del mese.  
E) Il programma potrebbe essere modificato in alcune sue parti per motivi organizzativi.

Info e contatti:  
[www.terrecottemilazzo.it](http://www.terrecottemilazzo.it)  
[info@terrecottemilazzo.it](mailto:info@terrecottemilazzo.it)  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



# COURSE OF CERAMICS

A Caltagirone pottery town, there will be a first level course in ceramics and lathe. The course will run for 7 days and aims to train professionals who will be able to learn the basic techniques of the art of the lathe. With visits to the mosaics of Piazza Armerina, Ragusa Ibla Baroque and monuments of Caltagirone. Spend a week full of flavor and charm of the creation of art through simple movements of their hands.

CONTACT U.S.  
www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



## Day 1

Arrival in Catania and transfer to the farm.  
Dinner and overnight.

## Day 2

Morning: 4 hours of lecture lathe; lunch.  
Afternoon: free.  
Dinner and overnight.

## Day 3

Morning: 2 hours of lecture and 2 hours of lathe lesson in decorum; Lunch  
Afternoon: Excursion to the mosaics of Piazza Armerina.  
Dinner and overnight.

## Day 4

Morning: 2 hours of lecture and two hours of lathe machining wick; lunch.  
Afternoon: Free.  
Dinner and overnight.

## PROGRAM

### Day 5

Morning: 4 hours of lecture lathe; lunch.  
Afternoon:  
Excursion to Ragusa the city 'of the Baroque.  
Dinner and overnight.

### Day 6

Morning: 2 hours of lecture and 2 hours of lecture lathe molding;  
Lunch  
Afternoon: Free.  
Dinner and overnight

### Day 7

Morning: 2 hours of lecture and two hours of lathe lesson in decorum;  
Lunch  
Afternoon: Visit to the museum of Caltagirone.

### Day 8

Departure.

### GENERAL INFORMATION:

The course will be held at the Mario Milazzo craft workshop in Via Vittorio Emanuele in Caltagirone. The course has a duration of 1 week  
The course cost € 1000.00 + VAT and includes:  
- Full board  
- Including transfers from / to airport Catania - Caltagirone - Piazza Armerina - Ragusa

\* For those who did not have availability for an entire week off, you have the possibility to organize during the weekends of the month.  
\* The program may be modified in some parts due to organizational reasons. Communicating in a timely manner.

CONTACT U.S.  
www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



# COURS DE CÉRAMIQUE

Une ville de la poterie Caltagirone, il y aura un cours de premier niveau dans la céramique et tour. Le cours aura une durée de 7 jours et vise à former des professionnels qui seront en mesure d'apprendre les techniques de base de l'art de la tour. Avec la visite des mosaïques de Piazza Armerina, Ragusa Ibla monuments baroques et de Caltagirone. Passez une semaine pleine de saveur et le charme de la création artistique à travers des mouvements simples de leurs mains.

CONTACTEZ-NOUS  
www.terrecottamilazzo.it  
info@terrecottamilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



## Jour 1

Arrivée à Catane et transfert à la ferme. Dîner et nuit.

## Jour 2

Matin: 4 heures de cours; tour déjeuner.  
Après-midi: libre.  
Dîner et nuit.

## Jour 3

Matin: 2 heures de cours et 2 heures de leçon tour dans le décorum; Déjeuner  
Après-midi:  
Excursion aux mosaïques de Piazza Armerina.  
Dîner et nuit.

## Jour 4

Matin: 2 heures de cours et deux heures de tour d'usinage mèche; déjeuner.  
Après-midi: libre.  
Dîner et nuit.

## PROGRAMME

### Jour 5

Matin: 4 heures de cours; tour déjeuner.  
Après-midi: Excursion à Raguse, la «ville de l'époque baroque». Dîner et nuit.

### Jour 6

Matin: 2 heures de cours et deux heures de conférence  
tour moulage; Déjeuner  
Après-midi: libre.  
Dîner et nuit

### Jour 7

Matin: 2 heures de cours et deux heures de leçon tour dans le décorum; Déjeuner  
Après-midi: visite du musée de Caltagirone.

### Jour 8

Départ.

### INFORMATIONS GÉNÉRALES:

Le cours aura lieu à l'atelier d'artisanat Mario Milazzo Via Vittorio Emanuele à Caltagirone. Le cours a une durée de 1 semaine

Le cours coûte € 1000,00 + TVA et comprend:

- La pension complète
- Y compris les transferts depuis / vers l'aéroport de Catane - Caltagirone - Piazza Armerina - Raguse

\* Pour ceux qui n'ont pas de disponibilité pour une semaine entière off, vous avez la possibilité d'organiser le week-end du mois.

\* Le programme peut être modifié dans certaines régions pour des raisons organisationnelles. Communiquer en temps opportun.

CONTACTEZ-NOUS:  
www.terrecottamilazzo.it  
info@terrecottamilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



# CURSO DE CERÁMICA

Una ciudad de la cerámica de Caltagirone, habrá un curso de primer nivel en cerámica y torno.

El curso tendrá una duración de 7 días y tiene como objetivo formar profesionales que sean capaces de aprender las técnicas básicas del arte del torno.

Con las visitas a los mosaicos de Piazza Armerina, Ragusa Ibla barroco y monumentos de Caltagirone.

Pase una semana llena de sabor y el encanto de la creación de arte a través de simples movimientos de sus manos.

CONTACTO EE.UU.  
www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



## Día 1

Llegada a Catania y traslado a la finca.  
Cena y alojamiento.

## Día 2

Por la mañana: 4 horas de torno conferencia; almuerzo.  
Tarde: libre.  
Cena y alojamiento.

## Día 3

Mañana: 2 horas de conferencia y 2 horas de lección torno en el decoro y el almuerzo  
Tarde: Excursión a los mosaicos de Piazza Armerina.  
Cena y alojamiento.

## Día 4

Mañana: 2 horas de conferencia y dos horas de torno de mecanizado mecha; almuerzo.  
Tarde: Libre.  
Cena y alojamiento.

## PROGRAMA

### Día 5

Por la mañana: 4 horas de torno conferencia; almuerzo.  
Tarde: Excursión a Ragusa, la ciudad del Barroco. Cena y alojamiento.

### Día 6

Mañana: 2 horas de conferencia y 2 horas de moldeo torno conferencia; Almuerzo Tarde: Libre.  
Cena y alojamiento

### Día 7

Mañana: 2 horas de conferencia y dos horas de lección torno en el decoro y el almuerzo  
Tarde: Visita al museo de Caltagirone.

### Día 8

Salida.

## INFORMACIÓN GENERAL:

El curso se llevará a cabo en el taller de artesanía Mario Milazzo en la Via Vittorio Emanuele en Caltagirone.

El curso tiene una duración de 1 semana El curso cuesta € 1.000,00 + IVA e incluye:

- Pensión completa
- Incluye transporte desde / hasta el aeropuerto de Catania - Caltagirone - Piazza Armerina - Ragusa

\* Para los que no tiene disponibilidad para toda una semana de descanso, usted tiene la posibilidad de organizar durante los fines de semana del mes.  
\* El programa puede ser modificado en algunas partes debido a razones de organización. La comunicación en tiempo y forma.

CONTACTO EE.UU.  
www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



# VERLAUF DER KERAMIK

Ein Caltagirone Töpferstadt wird es eine erste Ebene natürlich in der Keramik- und Dreh sein. Der Kurs wird für 7 Tage und Ziele, um Profis, die in der Lage, die grundlegenden Techniken der Technik der Drehmaschine laufen lernen, trainieren. Mit Besuchen in den Mosaiken von Piazza Armerina, Ragusa Barock und Denkmäler von Caltagirone. Verbringen Sie eine Woche voller Geschmack und den Charme der Entstehung von Kunst durch einfache Bewegungen ihrer Hände.

**KONTAKT**  
www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467



## Tag 1

Ankunft in Catania und Transfer zum Bauernhof. Abendessen und Übernachtung

## Tag 2

Morgen: 4 Stunden Vorlesung Drehmaschine, Mittagessen. Nachmittag: frei. Abendessen und Übernachtung.

## Tag 3

Morgen: 2 Stunden Vorlesung und 2 Stunden Dreh Lektion in Anstand, Mittagessen  
Nachmittag: Ausflug zu den Mosaiken von Piazza Armerina. Abendessen und Übernachtung.

## Tag 4

Morgen: 2 Stunden Vorlesung und zwei Stunden Drehbearbeitung Docht; Mittagessen. Nachmittag: Kostenlos. Abendessen und Übernachtung.

## PROGRAMM

### Tag 5

Morgen: 4 Stunden Vorlesung Drehmaschine, Mittagessen. Nachmittag: Ausflug nach Ragusa, der Stadt des Barock. Abendessen und Übernachtung.

### Tag 6

Morgen: 2 Stunden Vorlesung und 2 Stunden Vorlesung Formdrehbank; Mittagessen  
Nachmittag: Kostenlos. Abendessen und Übernachtung

### Tag 7

Morgens: 2 Stunden Vorlesung und zwei Stunden Dreh Lektion in Anstand, Mittagessen  
Nachmittag: Besuch des Museums von Caltagirone.

### Tag 8

Abreise.

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

Der Kurs wird an der Mario Milazzo Handwerksbetrieb in der Via Vittorio Emanuele in Caltagirone statt.

Der Kurs hat eine Dauer von 1 Woche  
Der Kurs kostet 1.000,00 € zzgl. MwSt. und beinhaltet:  
- Vollpension  
- Inklusive Transfers vom / zum Flughafen Catania - Caltagirone - Piazza Armerina - Ragusa

\* Für diejenigen, die nicht über die Verfügbarkeit für eine ganze Woche weg, haben Sie die Möglichkeit, an den Wochenenden im Monat zu organisieren.

\* Das Programm kann in einigen Teilen aus organisatorischen Gründen geändert werden. Kommunikation in einer fristgerechten Weise.

### KONTAKT

www.terrecottemilazzo.it  
info@terrecottemilazzo.it  
tel.: 0933.54390  
mobile: 3357447467

